



# La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

**N° 122 – 21/04/2010**

## **TRRAACE :**

**TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES**

**TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS**

**TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS**

**[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)**

## Table des matières / Table of content

<b>Ressources / Resources .....</b>	<b>2</b>
Afrique : L'initiative HARUBUNTU – Edition 2010 – Appel aux radios africaines.....	2
<b>Nouvelles/News/Noticias .....</b>	<b>3</b>
Zimbabwe. Zimbabwe article faults state for imposing restrictions on broadcasting services .....	3
Somalia: No music, Somali radio ordered.....	5
Sudan: A Village in Sudan Gets its Own Radio Station.....	5
Somalia: Al-Shabaab uses terror to stop local stations from retransmitting BBC and VOA	6
Ethiopia: Ethiopia allocates campaign air time to political parties .....	6
Kenya: Broadcasting council to be inaugurated "next week" .....	7
Rwanda: Rwandan state broadcaster in digital TV, FM radio upgrade .....	7
Sudan: Sudan's Radio Jonglei goes on air.....	8
Central African Republic : Local Foundation becomes Radio Ndeke Luka Owner .....	8
Sudan: The New Face of Miraya .....	8
DR Congo: Radio Okapi gives its website a facelift.....	9
Somalia: 14 Mogadishu Radio Stations Stop Broadcasting Commercials, Entertainment ..	9
South Africa: BBC journalist expelled from South Africa press conference .....	9
Kenya: Kenya's Standard Group to launch Swahili-language radio station .....	10
Kenya: Broadcasting regulator says to shut down "illegal" radio stations .....	10
Uganda: Ugandan radio station apologizes to president over opposition interview .....	11
South Africa: Radio Broadcast Marathon to Aid Needy.....	11
<b>Nouvelles en français</b>	
Somalie: Censure de la BBC et de VOA et menaces sur les radios locales .....	12
Centrafrique : Une fondation centrafricaine propriétaire de Radio Ndeke Luka .....	12
Sudan : Le nouveau visage de Miraya .....	13
RDC : Nouveau lifting pour le site internet de Radio Okapi .....	13
Guinée : Session de perfectionnement à la production d'émissions sur les question d'environnement.....	13
Guinée : Session de perfectionnement à la production de magazines sur les questions de santé.....	14
Centrafrique: Lancement du projet de l'AFPC, un projet appuyé par le fonds d'appui du projet PAMCA .....	14
RDC: Demande de réouverture du signal de RFI.....	15
Guinée: Nouvelles du projet "Pour des radios actrices de la transition démocratique en Guinée" .....	15
Sénégal: Les radios communautaires invitées à s'impliquer davantage dans la lutte contre le Sida et le paludisme.....	16
Sénégal: Nancy Ndiaye Ngom - "Les radios communautaires sont les parents pauvres de l'audiovisuel" .....	17

## RESSOURCES / RESOURCES

### AFRIQUE : L'INITIATIVE HARUBUNTU – EDITION 2010 – APPEL AUX RADIOS AFRICAINES

<http://www.harubuntu.com>

L'ONG Echos Communication et l'Organisation Cités et Gouvernements Locaux Unis d'Afrique, avec le soutien de la Direction Générale de la Coopération au Développement belge annoncent le lancement le 19 avril 2010 de l'édition 2010 d'HARUBUNTU, concours des porteurs d'espoir et créateurs de richesses africains.

HARUBUNTU est une campagne annuelle de sensibilisation qui poursuit trois objectifs :

**1. Identifier le potentiel de l'Afrique : Le concours des porteurs d'espoir et créateurs de richesses africains.** En Afrique, « il y a de la valeur » ! Cette valeur s'incarne au travers de femmes et d'hommes qui inventent un futur à leur image en répondant concrètement à des besoins de développement. Ce sont des porteurs d'espoir et créateurs de richesses africains.

**2. Communiquer le potentiel de l'Afrique : La campagne de communication.**

Cette valeur est encore méconnue. On connaît mieux l'Afrique de la misère que l'Afrique de la créativité, des talents, de l'affirmation de soi. Or cette Afrique existe. L'enjeu est donc de montrer que l'Afrique participe activement au monde et lui apporte une valeur ajoutée en inventant des pratiques de développement et de gouvernance qui correspondent non seulement aux besoins, aux capacités et aux motivations des citoyens pour lesquelles elles sont destinées mais aussi au reste du monde.

**3. Réinventer les relations entre l'Europe et l'Afrique : Le partenariat.**

A terme, l'objectif de Harubuntu est de sortir de la logique bailleurs de fonds/bénéficiaires et proposer un nouveau paradigme de coopération au développement entre l'Afrique et l'Europe fondé sur un partenariat entre égaux (cf. Déclaration de Lisbonne – Sommet UE-Afrique). Créer un espace où chacun puisse exprimer et valoriser son rapport au monde, sortir définitivement d'une vision unilatérale de ce que devrait être le développement.

#### **Appel à mobilisation des radios africaines**

Chaque année les promoteurs d'Harubuntu cherchent à élargir leur réseau médias autour d'HARUBUNTU. L'enjeu est de proposer aux médias africains de devenir acteurs de la démarche en relayant, identifiant, communiquant le potentiel de l'Afrique. Et d'ainsi laisser l'espace aux Africains pour identifier leurs porteurs d'espoir et créateurs de richesses et définir leurs visions du développement et rapports au monde.

Contact: pour obtenir plus d'informations concernant cette initiative, contactez Wivine Hynderick: [wivine.hynderick\[at\]echoscommunication.org](mailto:wivine.hynderick@echoscommunication.org) .

Source : Echos Communications, Communiqué, 13 avril 2010

## NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 06/04/2010 to 21/04/2010)

Centrafrique : Une fondation centrafricaine propriétaire de Radio Ndeke Luka .....	12
Centrafrique: Lancement du projet de l'AFPC, un projet appuyé par le fonds d'appui du projet PAMCA .....	14
Central African Republic : Local Foundation becomes Radio Ndeke Luka Owner .....	8
DR Congo: Radio Okapi gives its website a facelift.....	9
Ethiopia: Ethiopia allocates campaign air time to political parties .....	6
Guinée : Session de perfectionnement à la production d'émissions sur les question d'environnement.....	13
Guinée : Session de perfectionnement à la production de magazines sur les questions de santé.....	14
Guinée: Nouvelles du projet "Pour des radios actrices de la transition démocratique en Guinée" .....	15
Kenya: Broadcasting council to be inaugurated "next week" .....	7
Kenya: Broadcasting regulator says to shut down "illegal" radio stations .....	10
Kenya: Kenya's Standard Group to launch Swahili-language radio station .....	10
RDC : Nouveau lifting pour le site internet de Radio Okapi .....	13
RDC: Demande de réouverture du signal de RFI.....	15
Rwanda: Rwandan state broadcaster in digital TV, FM radio upgrade .....	7
Sénégal: Les radios communautaires invitées à s'impliquer davantage dans la lutte contre le Sida et le paludisme.....	16
Sénégal: Nancy Ndiaye Ngom - "Les radios communautaires sont les parents pauvres de l'audiovisuel" .....	17
Somalia: 14 Mogadishu Radio Stations Stop Broadcasting Commercials, Entertainment ..	9
Somalia: Al-Shabaab uses terror to stop local stations from retransmitting BBC and VOA	6
Somalia: No music, Somali radio ordered .....	5
Somalie: Censure de la BBC et de VOA et menaces sur les radios locales .....	12
South Africa: BBC journalist expelled from South Africa press conference .....	9
South Africa: Radio Broadcast Marathon to Aid Needy.....	11
Sudan : Le nouveau visage de Miraya .....	13
Sudan: A Village in Sudan Gets its Own Radio Station.....	5
Sudan: Sudan's Radio Jonglei goes on air.....	8
Sudan: The New Face of Miraya .....	8
Uganda: Ugandan radio station apologizes to president over opposition interview .....	11
Zimbabwe. Zimbabwe article faults state for imposing restrictions on broadcasting services .....	3

### News (Les nouvelles en français suivent)

NEWS FROM : 2010-04-07 [EN]

#### ***Zimbabwe. Zimbabwe article faults state for imposing restrictions on broadcasting services***

[http://www.financialgazette.co.zw/index.php?option=com\\_content&view=article&id=3463:zbh-monopoly-govt-unfazed-&catid=29:national-report&Itemid=12](http://www.financialgazette.co.zw/index.php?option=com_content&view=article&id=3463:zbh-monopoly-govt-unfazed-&catid=29:national-report&Itemid=12)

When the former chief executive officer of the State-run Transmedia, Alfred Mandere told legislators three years ago that there is nothing wrong with villagers listening to Studio 7 - the Voice of America (VOA) programme beamed into Zimbabwe from Washington - ZANU-PF [Zimbabwe African National Union-Patriotic Front] lawmakers looked at each other in bewilderment. Months later, the boss of the parastatal that is charged with ensuring that there are adequate facilities for both radio and television transmission was accused of swindling the State-firm, and remains on the run amid suspicions that he skipped the country.

But with Mandere gone, some ZANU-PF legislators continue to be puzzled as to why locals associate themselves with pirate radio stations as is the case with the party's Mbire legislator, Herbert Mazikana, who last month asked the Minister of Information Communication Technology

Nelson Chamisa in Parliament why he continues to offer interviews to Studio 7.

Chamisa who is also the Movement for Democratic Change (MDC-T) spokesperson did not respond as the Speaker of the House of Assembly, Lovemore Moyo, ruled the question out of order as it had nothing to do with government policy.

This week Harare lawyer, Terrence Hussein, who is representing a local company Manala (Private) Limited, which is challenging in court the Zimbabwe Broadcasting Holdings (ZBH)'s monopoly on the airwaves, blamed restrictions on the sector for the development.

He added that while government is making moves to allow for more players in the print media, the airwaves appear to have been forgotten as there is no movement on the ground. [...]

But the government appears determined to maintain its stranglehold on the airwaves in a country with only one television station and four radio stations, all state-run.

In neighbouring South Africa, there are more than 10 radio stations broadcasting nationally, while each province has at least five provincial radio stations of its own.

"If you do not allow Zimbabweans to provide broadcasting themselves, it will be provided anyway by foreigners. I believe that the restrictions on broadcasting services have a direct co-relation to the existence of numerous offshore broadcasting stations. Off-shore broadcasting services could be easily snuffed out by allowing locals to broadcast," said Hussein. [...]

According to a position paper by the local chapter of media watchdog, Media Institute of Southern Africa (MISA), the country's broadcasting environment is stagnant. MISA blamed the status quo on, in part, what it termed government's "fragmented regulation of the electronic media."

Essentially, there are four regulators: the Postal and Telecommunications Regulatory Authority, which allocates frequencies for every medium of electronic communication, the Broadcasting Authority of Zimbabwe, whose role is to allocate licenses to potential broadcasters, the ZBH board of governors that regulates the state broadcaster and the Transmedia board of directors - leaving the public confused as to who is accountable for broadcasting in the country.

"There is need for an act of Parliament setting up an Independent Broadcasting and Communications Regulatory Authority to oversee issues of frequency allocation, monopolies and the technological convergence taking place in this industry.

"Without such an independent authority, it remains unclear how Zimbabwe will benefit from new content distribution channels such as fibre optic, satellite and cable channels that new technologies offer together with how the telecommunications industry, especially mobile wireless communication can assist in the development of rural economies, education or health," part of MISA-Zimbabwe position paper on broadcasting reads.

"While the government looks at broadcasting in terms of frequencies only and current laws are modelled towards that, this industry has benefited from technological developments that make Zimbabwe's broadcasting laws not only archaic but also evidently regressive. While the government sees it as politically beneficial to protect its space, this is no longer possible as a result of the new technologies; the challenge then is to support locals to develop a Zimbabwean broadcasting media," MISA-Zimbabwe added in its paper.

At present government's priorities appear to be in closing pirate stations in order to have unfettered control of the airwaves, with no corresponding move to license new players to fill the void.

Currently, a matter in which the government wants Botswana to bar VOA's Studio 7 from relaying broadcast through its territory has been referred to the Southern African Development Community's [SADC] Committee on Defence and Security and the Joint Permanent Commission for mediation. ZANU-PF members in the inclusive government, which was formed last year in February with the two formations of the MDC [Movement for Democratic Change] insist the broadcasts are a threat to the country's national security and regional integration.

Recently, Botswana government spokesman, Jeff Ramsay, told his country media that the VOA's relay station has been in place since the 1970s but Zimbabwe made its first complaint in 2003 when Studio 7 was set up.

He added that VOA does its broadcasting from Washington through Zimbabweans and Botswana is only hosting its relay station in Selebi-Phikwe.

Ramsay justified the broadcast saying there were many European, American, and Chinese short wave and medium wave radio stations with relays in Africa, adding that the Studio 7 broadcasts are legal and in the interests of Zimbabweans.

"For instance, South Africa is hosting a relay for the British Broadcasting Corporation," he said.

On Monday, ZANU-PF politburo member and former information minister Sikhanyiso Ndlovu who in October 2007 appeared before the Parliamentary Committee on Transport and Communications and gave assurances that new players would be considered to operate televisions and radio stations by the end of that year declined to comment on what went wrong.

"I don't want to talk about history. If no one is qualified (to comment on the issue) it's too bad, but I do not even know who applied or what happened as I was in charge of policy," Ndlovu said.

"However, when I was the minister we amended the Act to do away with the requirement that there should be 100 per cent ownership by Zimbabweans. We said Zimbabweans are people who do not want to own but who want to be owned so we allowed for partnerships with foreigners." Leo Mugabe, who was chairman of the parliamentary committee on communications at the time before he lost the right to represent ZANU-PF in the 2008 harmonised polls said if the life of Parliament, which was supposed to end in 2010 was not cut short, the committee was going to follow up the matter.

He added that a company he is involved in - the Zimbabwe Wealth Creation and Empowerment Council - has joined the list of companies waiting for a call for the submission of broadcasting licenses applications, saying they are ready.

Full report and source: Financial Gazette website (Harare), 01 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 07 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-07 [EN]

### ***Somalia: No music, Somali radio ordered***

<http://www.nation.co.ke/News/africa/No%20music%20Somali%20radio%20ordered%20/-/1066/892992/-/lj6ncqz/-/index.html>

A senior Islamist official has given radio stations in Somalia a 10-day notice to stop playing music. "It is against Islam to play music and other lyrics...[ellipsis as published] We should have banned music right now but we want to give you 10 days so that you remove all music and melody containing cassettes," said Shaykh Ma'alin Hashi Muhammad Farahe.

The notice started on 3 April.

Shaykh Farahe is in charge of Mogadishu for Hizb al-Islam, one of the Islamist movements opposing the Transitional Federal Government (TFG).

He said the Islamists do not care how the outside world will react to the ban.

"They will say that we interfered with civil liberties, but we care less," he said.

The Islamist official also insisted that Muslim jihadists coming to fight alongside the local Islamists could not be called foreigners.

Consequently, he ordered all broadcasters to refrain from calling the jihadists coming to Somalia "aliens".

He said the foreigners were the African Union peacekeepers from Uganda and Burundi.

"How can you refer to a fellow Muslim who came to join the local jihad as a foreigner?" Shaykh Farakhe asked reporters attending his press conference.

He said his movement would invite Usamah bin-Ladin, the leader of Al-Qai'dah to Somalia.

"We are all brothers and we are all committed to the struggle in Afghanistan, Chechnya, Palestine and Somalia."

Al-Shabaab and Hizb al-Islam, the two radical Islamist groups vehemently opposing the government and the AU peacekeepers, have introduced many measures restricting civil and press freedoms.

However, Radio Mogadishu, a station revived by the TFG several months ago, has become popular because it can transmit programmes independent of the Islamists' bans.

"Radio Mogadishu is expected to become even more popular, especially if the dozen independent broadcasters in the city stop playing music," Hasanow Qali, a resident of Mogadishu who has been involved in Somali folk dances and cultural displays, told the Nation.

Source: Daily Nation website (Nairobi), 05 Apr 2010; quoted by BBC Monitoring 07 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-07 [EN]

### ***Sudan: A Village in Sudan Gets its Own Radio Station***

[http://www.internews.org/prs/2010/20100402\\_sudan.shtm](http://www.internews.org/prs/2010/20100402_sudan.shtm)

Internews Sudan launched its fifth community radio station at a ceremony March 13 in Turalei, [Southern] Sudan.

"The goal of the radio station is to inform all of the people that can listen to it about issues that are vitally important to them: about issues of health [and] education, issues of civic engagement around the [Comprehensive Peace Agreement], voting, all of these kinds of things," said Gordon Mangum, the Internews Sudan country director.

Mayardit FM is staffed by five local Sudanese journalists. One of the journalists, David Deng Bol, manages the station as radio station coordinator. [...]

The reporter team collectively produces five hours of original programming each week on topics like agriculture, HIV/AIDS, youth, government, and sports. They also produce a daily news bulletin about local events in their community. [...]

The station broadcasts in Dinka, Arabic and English, the three languages most commonly used in

the community. Mangum stressed that the station belongs to the local residents. "The radio station belongs to everyone in these areas, regardless of their tribe or their political party or their religion or any other way that we talk about ourselves. It belongs to all of us together," he said. "Now more than ever, people really need civic education." Full report and source: Internews website, 02 Apr 2010; quoted by BBC Monitoring 07 Apr. 2010

ALERT FROM : 2010-04-10 [EN]

### ***Somalia: Al-Shabaab uses terror to stop local stations from retransmitting BBC and VOA***

[http://www.rsf.org/spip.php?page=article&id\\_article=36985](http://www.rsf.org/spip.php?page=article&id_article=36985)

Reporters Without Borders strongly condemns the Islamist militia Al-Shabaab's announcement today that it is banning local radio stations in the regions it controls from retransmitting the broadcasts of the BBC and Voice of America on the grounds that they carry Christian propaganda. "Already responsible for killing or kidnapping many journalists and a permanent climate of terror for the Somali media, Al-Shabaab has today added another misdeed to its long list of violations of free expression," Reporters Without Borders said.

"The allegations Al-Shabaab makes against these international radio stations are absurd, while the threats it makes against local stations who retransmit their programmes are a disgrace," the press freedom organisation added. "We urge it to respect freedom of information and to stop trying to silence Somali media."

Omar Faruk Osman, the secretary-general of the National Union of Somali Journalists (NUSOJ) said: "This repressive act against the BBC is a strong demonstration of the gravity of media repression by Al-Shabaab, [which] has demonstrated a complete lack of respect for the value of media freedom in the country."

The NUSOJ is the Reporters Without Borders partner organisation in Somalia.

Warning local radio stations that their equipment would be seized if they did not respect the ban, Al-Shabaab accused the BBC of making "propaganda for the enemies of Muslims and for the Christian agents." The statement added: "The BBC is owned by Britain and is the leading voice of the agendas of the Christian colony in the Muslim world."

After issuing the statement, Al-Shabaab militiamen seized BBC equipment from locations in Mogadishu, Baidoa and Jowhar. [...]

Full report and source: Reporters Without Borders, Communiqué and website, 09 Apr. 2010

NEWS FROM : 2010-04-10 [EN]

### ***Ethiopia: Ethiopia allocates campaign air time to political parties***

The second round election campaign air time allocation took place here on Thursday [8 April] in draw.

The draw took place in the presence of the representatives of political parties and officials of the Ethiopian Broadcast Authority.

Some 20 per cent of the total air time allocated to contesting political parties was given based on the number of contenders each party has delegated and 55 per cent was allocated based on the number of federal parliamentary seats each party has.

The remaining 25 per cent of the total air time was allocated based on the involvement of the political parties in the election.

A total of 163.15 hours of radio and 30.07 television air time and 255 newspapers columns are allocated for the election campaign.

Accordingly, the ruling party, EPRDF [Ethiopian People's Revolutionary Democratic Front], will use 29 per cent of the radio airtime while opposition parties will use 65 per cent and partner parties 6 per cent.

EPRDF will use 26 per cent of the total television airtime while opposition parties will use 69 per cent and partner parties 5 per cent.

EPRDF will use 29 per cent of the total newspapers space given to the campaign while opposition parties will use 66 per cent and partner parties 5 per cent.

Speaking on the occasion, Ethiopian Broadcast Authority director general, Desta Tesfaw, said the mass media have established a desk in charge of entertaining election campaign.

The media have been working in consultation with the authority which the director general described as strength.

He further said some political parties were unable to use the airtime allocated to them while loose relations, lack of picture and text qualities, were among the weaknesses observed.

Source: ENA website (Addis Ababa), 08 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 10 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-10 [EN]

**Kenya: Broadcasting council to be inaugurated "next week"**

<http://www.standardmedia.co.ke/InsidePage.php?id=2000007251&catid=159&a=1>

A council mandated to control broadcast content will be unveiled next week.

Information PS [Permanent Secretary] Bitange Ndemo said names of officers to serve in the council have been identified for gazettelement.

The Media Council of Kenya shall have two nominees in the new council.

The Broadcast Council was conceived following a stalemate between media owners and the state over a set of new regulations that sought to give the Communication Commission of Kenya (CCK) powers to control broadcast content.

The Broadcast Council is set to monitor broadcast content, distribution of frequencies and to check the powers of CCK.

**Regulate content**

Speaking during the official opening of a postal courier service operators' workshop in Nairobi yesterday, Dr Ndemo said the regulator (CCK) and media operators had finally agreed on modalities to regulate broadcast content.

When the Kenya Communications (Broadcasting) Regulations, 2009 were unveiled, they caused an uproar as stakeholders saw the government as keen to have more control over the broadcast sub sector through CCK.

Under the regulations, CCK was given powers to deny or revoke licensing, a fact which would be employed to influence content in favour of government positions and against constructive criticism of the same.

Ndemo said the analogue to digital transition is on course and Kenya would completely switch over by next year ahead of its own set deadline of 2012.

The global deadline for complete switch over to digital broadcasting platform is 2015.

There are 16 digital channels running on a pilot basis, but Ndemo says the number could rise to more than 100 channels by end of next year.

Source: The Standard website (Nairobi), 08 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 10 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-10 [EN]

**Rwanda: Rwandan state broadcaster in digital TV, FM radio upgrade**

Excerpt from press release published by US-based antenna maker Jampro on 9 April Sacramento, CA: Jampro Antennas Inc. today announced the delivery of over a dozen radio and television broadcast antennas to the state operated Radiodiffusion de la Republique Rwandaise (RRR), headquartered in the capital city of Kigali.

The antennas are a part of a major government effort to upgrade the nation's broadcast infrastructure to deliver news, information and entertainment to promote better relations among tribal factions.

"Our engineering and test staff here in Sacramento has worked closely with Rwandan broadcast engineers to design patterns that provide optimum nationwide coverage at minimal cost. We are pleased to be a part of this historic broadcasting effort," said Alex M. Perchevitch, Jampro's president.

Jampro antennas will provide national DVB-T coverage for the Central African country that is slightly smaller than the state of Maryland. RRR selected several Jampro model JUHD, DTV ready broadband UHF panel antennas for bands IV and V. The JUHD has a wide bandwidth for multiple channel operations. Made of stainless steel, the JUHD is well suited to the Rwandan climate. For its radio operation, RRR chose Jampro's model JBVP broadband FM antennas and RCCC constant impedance combiners.

[Passage omitted: Jampro background]

Source: Jampro press release (Sacramento), 09 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 10 Apr. 2010

NEWS FROM : 2010-04-10 [EN]

### ***Sudan: Sudan's Radio Jonglei goes on air***

<http://www.sudantribune.com/spip.php?article34689>

Days before the general elections, Jonglei State [southern Sudan] has launched its first local on air, Radio Jonglei FM 95.9, in partnership with a local church.

The media project is financed 70per cent by State government and 30per cent church's -donated by the Church.

Pastor Peter Tijwog Agwet, management director of Radio Jonglei described as determinant the influence of Jonglei Gov Kuol Manyang who championed the initiative of obtaining a local news outlet.

Donated to Jonglei State by Sudan Christians Ministries - an indigenous organization through the House of Prayer for All Nation Church, Radio Jonglei aims at polishing unity and peace cementing among the state six tribes through broadcasting news and other programs in different dialects.

It will also cover elections due on Sunday April 11. As politicians officially end election's campaign on Friday April 9 it is unlikely that political parties will air their electoral manifesto.

Source: Sudan Tribune website, Paris in English 9 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 10 Apr. 2010

NEWS FROM : 2010-04-13 [EN]

### ***Central African Republic : Local Foundation becomes Radio Ndeke Luka Owner***

The Ndeke Luka Foundation is a nongovernmental, non-profit organization registered under the law of the Central African Republic (CAR). It has been recognized since July 1, 2008. In September the same year it was authorized to expand its activities. It is managed by a board composed of four members. According to its statutes, the board president is Fondation Hirondelle's head of project in the CAR. The three other members were appointed taking account of their integrity, their place in the political and social environment of the CAR.

The board is composed of the following members:

- Martin Faye, Fondation Hirondelle head of project and director of Radio Ndeke Luka
- Clementine Napalat, President of the National Audit Office (Cour des Comptes)
- Lydie Kamot, a leader among civil society and women's organizations in the CAR
- Father Ignace Manengou, Coordinator of the network of radios for democracy in the CAR

The board issues an opinion, taking account of Fondation Ndeke Luka's statutes, on the coming year's goals and activities. It also approves the budget related to these activities, and approves the annual report of the previous year. The board met for the first time in December 2009.

Source: What's new? News from FONDATION HIRONDELLE, number 29, March 2010

NEWS FROM : 2010-04-13 [EN]

### ***Sudan: The New Face of Miraya***

New structure, new programmes, new ways of reaching the audience: Miraya FM has become Miraya. The new-look radio station was unveiled to listeners in Sudan in February. This project, managed by Fondation Hirondelle in partnership with the UN mission in Sudan, is responding to the needs of the whole Sudanese population, notably during the current electoral period.

The new programming structure was launched on February 22 and consists of three different programming slots: one for the North, one for the South and one national slot. Three times a day, national programmes are broadcast across the whole country from Khartoum. They include news bulletins, press reviews, debates and traditional music. The rest of the time, the North and the South get their own specific programming, produced in Khartoum and Juba respectively.

These programmes reflect the realities of the two different regions. The programming slots have the same structure. At the same time, they broadcast news, entertainment and cultural programmes but in different languages: Arabic for the North and English for the South. All these programme segments carry the same musical imaging with traditional rhythms from the two regions.

Miraya is thus strengthening its position as the only independent national media outlet in Sudan. The station plans to boost its FM network which currently has 15 transmitters. In the North, where the authorities still have not authorized Miraya to broadcast on FM, people can now listen via the Nilesat satellite. Miraya's broadcasts come to them through their television sets. In addition, shortwave broadcasts to the whole

country have increased from three hours to six hours per day. The programmes are also available live on [www.mirayafm.org](http://www.mirayafm.org).



These different ways of broadcasting will increase the impact of Miraya especially during the electoral period. Elections are due to take place in Sudan on April 11. Miraya has drawn up an Electoral Charter which lays down internal rules on how to cover these national elections.

Source: What's new? News from Fondation Hironnelle, number 29, March 2010

NEWS

FROM : 2010-04-13 [EN]

### ***DRCongo: Radio Okapi gives its website a facelift***

New design, new services: for its eighth year on air, Radio Okapi has given its website a facelift: [www.radiookapi.net](http://www.radiookapi.net)

Easy to read, smooth and intuitive to navigate, Radio Okapi's new website also offers new services. All these things put it on a level with the websites of benchmark international media. The changes have been made while bearing in mind that many people in the Democratic Republic of Congo (DRC) do not have broadband connections and therefore cannot easily connect to pages that are too heavy.

The big novelty is interactivity. Internet users can leave comments on the various articles, which are moderated by Radio Okapi's web team. News remains the main focus of the site. There is a free archive service which allows users to find any subject mentioned on air. Users can also get news alerts via RSS feeds, and express themselves on Radio Okapi's Facebook and Twitter pages. Radio Okapi's website gets 450,000 visits per month. It is the leading website for news about the DRC, a position that is likely to strengthen now that it is more up-to-date and userfriendly.

Source: What's new? News from Fondation Hironnelle, number 29, March 2010

ALERT

FROM : 2010-04-15 [EN]

### ***Somalia: 14 Mogadishu Radio Stations Stop Broadcasting Commercials, Entertainment***

[http://www.nusoj.org/index.cfm?zone=/unionactive/view\\_article.cfm&HomeID=159871](http://www.nusoj.org/index.cfm?zone=/unionactive/view_article.cfm&HomeID=159871)

Mogadishu's fourteen private radio stations were today (Tuesday, 13 April 2010) forced to implement orders to stop playing commercials and entertainments, following the end of a ten-day ultimatum issued by the Hizbul Islam group to the radio stations.

According to the local Radio Stations, Hizbul Islam officials telephoned some of the stations to remind them of the deadline and warning them of dire consequence should they fail to comply. The stations are afraid of life-threatening retaliation acts by the group.

"Journalists working in these stations have in the past witnessed broad daylight assassination of their colleagues and have now been signalled that they would follow the same fate if they do not obey these oppressive orders," said Omar Faruk Osman, Secretary-General of the National Union of Somali Journalists (NUSOJ).

All the affected stations are based in both areas controlled by Islamists and by Transitional Federal government.

"Mogadishu media has become a defenceless victim that is exposed to all sorts of oppression, abuse and brutality," added Omar Faruk. "But what is most disappointing is that those who claim friends of Somalia and Somalis have continued to watch from a distance at these horrific oppression, heinous crimes including the killing of journalists and the suppression of mankind without putting in any effort to restore law and sanity," he added.

Source: NUSOJ (Mogadishu) quoted by IFEX, 13 Apr. 2010

ALERT

FROM : 2010-04-15 [EN]

### ***South Africa: BBC journalist expelled from South Africa press conference***

[http://www.ifex.org/south\\_africa/2010/04/13/fisher\\_expelled/](http://www.ifex.org/south_africa/2010/04/13/fisher_expelled/)

The Committee to Protect Journalists welcomes the African National Congress (ANC) party's condemnation of the expulsion of BBC journalist Jonah Fisher from a press conference on Thursday. ANC Youth League leader Julius Malema referred to Fisher as a "bastard" after the reporter interrupted him.

Malema criticized the Zimbabwean party Movement for Democratic Change for having offices in the wealthy Johannesburg suburb of Sandton and Fisher interjected and reminded Malema that the youth leader lived in Sandton himself. "You are a small boy, you can't do anything," Malema countered. "Go out, bastard, go out. You bloody agent." Fisher then packed his equipment and left, according to wire reports.

The ANC party released a statement today that condemned Malema's behavior. "The aggressive and insulting (sic) behavior to the said journalist that culminated with Mr. Fisher walking out of the youth league press briefing cannot be condoned at all," the party stated.

"We welcome the ANC party's decision to condemn this act," CPJ Africa Program Coordinator Tom Rhodes said. "We hope that journalists will be able to cover future press conferences for the ANC without being insulted and expelled."

Malema is at the center of another controversy for singing a revolutionary song, "Shoot the Boer", at recent political rallies. The song has been banned as hate speech in two court rulings, according to local reports. The controversy emerged as a funeral for white supremacist Eugene Terreblanche, who was killed by disgruntled farm workers on Saturday, took place today in the rural northwestern town of Ventersdorp.

Source: Committee to Protect Journalists (New York), quoted by IFEX, 09 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-17 [EN]

### **Kenya: Kenya's Standard Group to launch Swahili-language radio station**

<http://www.standardmedia.co.ke/InsidePage.php?id=2000007736&catid=14&a=1>

It will be more than entertainment and news at the Standard Group family's new member - Radio Maisha [Life, in Swahili] will delve into day-to-day issues that affect Kenyans.

This was revealed as the group unveiled the name and logo of the soon-to-be launched station that is eagerly awaited by the public.

Speaking at the colourful ceremony at the group's custom-made offices off Mombasa Road, Deputy Chairman & Strategy Adviser Paul Melly said the new station - whose tagline is Skiza Uone [literally Listen to See] - would broadcast in Kiswahili and would take after the character of the group's other platforms of boldness and authoritativeness.

During yesterday's ceremony, the media house warmly welcomed the new core radio staff.

#### Choice of language

The new station, once on air, will seek to relate with listeners' day-to-day life through news, views and entertainment.

"Radio Maisha is the only station that you can listen to and (vividly) picture what is happening in the country," said Mr Melly.

The new station will use the most modern studio equipment in the market, and will be backed by a highly talented, experienced and dedicated team.

"We chose Kiswahili because it is the most spoken language. We have nearly eight million households that tune to radio as their primary source of news and entertainment. Of these, 48 per cent prefer Kiswahili broadcasts and just 12 per cent turn to English," noted Melly.

Up to 10bn shillings [125m dollars] of total media advertising spend is shared out among the many existing FM stations annually, he pointed out.

Melly said Radio Maisha would lead in providing an objective medium for educating listeners keen on following the ongoing debate on the proposed constitution.

He said the station would steer clear of the propaganda by the political class and focus on issues of interest to Kenyans, and that can transform their lives.

"Led by its sister stations of KTN and The Standard newspapers, Radio Maisha will not just be your listening pleasure, but also informative and educative," said the Deputy Chairman and Strategy Adviser.

He said Standard Group would not take sides in the current constitutional debate and asked Kenyans to take time to read and understand the proposed constitution before voting at the referendum.

Kiswahili Services Managing Editor Kizito Namulanda said the station will "open a new chapter" and guide Kenyans against misinformation from interested parties.

"We will go through each article (of the proposed constitution) and educate the Kenyans page by page on the constitution. We promise not to mislead Kenyans," he added.

Source: The Standard website (Nairobi), 15 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 17 Apr. 2010

ALERT

FROM : 2010-04-17 [EN]

### **Kenya: Broadcasting regulator says to shut down "illegal" radio stations**

Text of statement issued on 16 April by Communications Commission of Kenya (CCK) published by Kenyan newspaper Daily Nation on 16 April

It has come to the notice of the commission that some FM broadcasting stations are being operated in contravention of authorized parameters, thus causing harmful interference to essential services. These interferences may have a direct bearing on public safety, and are, therefore, a matter of great concern to the commission and the government.

Notice is therefore given to these FM broadcasters to cease operating their stations in violation of the authorized technical and operating parameters, and more particularly:

- i. Radiating beyond their authorized Effective Radiated Power;
- ii. Transmitting beyond the stipulated frequency deviation limits;
- iii. Non-suppression of out-of-band emissions; and
- iv. Siting broadcasting towers in non-designated areas and/or without requisite statutory authority.

It is further notified to broadcasters that it is illegal to operate broadcasting stations without prior authorization and frequency assignment by the commission.

The commission hereby requires the errant broadcasters to remedy the aforementioned contraventions forthwith and not later than 30 days from the date of this notice, failing which the commission shall take steps at its disposal to ensure compliance at the broadcasters' risk as to costs.

Notice issued on Friday 16th April 2010 by:

Charles J.K. Njoroge

Director-General

Communications Commission of Kenya.

Source: Daily Nation (Nairobi), 16 Apr. 2010; quoted by BBC Monitoring 17 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-17 [EN]

### ***Uganda: Ugandan radio station apologizes to president over opposition interview***

<http://www.monitor.co.ug/News/National/-/688334/900338/-/wxuw17/-/index.html>

A radio station owned by former State Minister for Youth Felix Okot Ogong has publicly apologized to President Museveni for hosting UPC [opposition Uganda People's Congress] President Olara Otunnu, it has emerged.

It is understood that President Museveni on Tuesday [13 April] asked Mr Ogong, the proprietor of Voice of Lango FM [based in northern Uganda] and an NRM [ruling National Resistance Movement] legislator representing Dokolo County, to make a public apology for having allowed his employees to host the former UN diplomat who allegedly defamed him. Mr Otunnu has been summoned to appear before the police today in relation to those remarks.

#### **Presidential call**

Mr Ogong yesterday confirmed having received several phone calls from the president who asked that the MP's radio station apologizes over the matter and retract Mr Otunnu's remarks.

"Otunnu paid for the show and he said President Museveni was behind the war in northern Uganda," he said.

"The president was angered by these remarks. He (the president) rang to tell me he was not happy with people spreading lies and asked me to correct the information," Mr Ogong, told Daily Monitor by telephone.

Mr Otunnu while speaking on Voice of Lango FM radio on Monday evening during a talk-show hosted by the station manager, Mr Rolex Akena Ogwai, accused President Museveni of financing the war in northern Uganda. The talk-show also featured Gulu District Residence District Commissioner Walter Ochora who counteracted Mr Otunnu's remarks calling them lies. The station has since run the apology, which aired on Tuesday and Wednesday.

The apology It read: "Following the radio talk show which took place on Voice of Lango FM on Monday 12 April, 2010, featuring Mr Olara Otunnu - UPC party president and his cabinet, the directors and management of Voice of Lango FM have learnt that some of the utterances in the talk show angered the head of state HE Yoweri Kaguta Museveni.

"The directors and management of Voice of Lango FM do sincerely apologize to the president and any other person whose feelings were injured by such utterance." Mr Ogong, who harboured intention of challenging President Museveni for the NRM flag bearer's position during the 2011 elections yesterday said he was getting threats from anonymous people claiming that his radio faces closure.

Source: Daily Monitor website (Kampala), 16 Apr. 2010; quoted by BBC Monitor 17 Apr. 2010

NEWS

FROM : 2010-04-18 [EN]

### ***South Africa: Radio Broadcast Marathon to Aid Needy***

<http://allafrica.com/stories/201004140052.html>

A Stellenbosch radio host has taken up the challenge of broadcasting non-stop for four days in a bid to raise money for the poor farming community of Vraeberg.

An excited Jean Jordaan, a BA Honours student at Stellenbosch University, started the first leg of his marathon broadcast at the institution's Neelsie Food Court at 5pm on Monday and will remain on air for the next four days.

He will break only for 15 minutes every three hours. [...]

The project was organised by community radio station MFM 92.6, for which Jordaan works as a full-time presenter. [...]

Staff from MFM, the community and Happi, an NGO that provides natural building materials, will join forces in the construction.

Source: Cape Argus (Cape Town), 13 Apr. 2010; quoted by allAfrica.com

## Nouvelles

ALERT FROM : 2010-04-10 [FR]

### ***Somalie: Censure de la BBC et de VOA et menaces sur les radios locales***

<http://www.rsf.org/Censure-de-la-BBC-et-de-VOA-et.html>

Reporters sans frontières condamne avec la dernière énergie le comportement de la milice islamiste Al-Shabaab, qui a décidé, le 9 avril 2010, de suspendre la reprise des programmes de la British Broadcasting Corporation (BBC) et de Voice of America (VOA) par les radios locales émettant dans les zones qu'elle contrôle.

"Déjà responsable de plusieurs assassinats et enlèvements de journalistes, et alors qu'elle fait peser un climat de terreur permanent sur les médias somaliens, Al-Shabaab ajoute un triste fait à la longue liste des violations de la liberté d'expression qu'elle a déjà perpétrées. La stigmatisation des médias étrangers est une absurdité, les menaces sur les radios locales qui reprennent leurs programmes sont une honte. Nous lui demandons de respecter la liberté d'informer et de cesser d'imposer le silence aux médias somaliens", a déclaré l'organisation.

"Cette mesure contre la BBC démontre l'importance de la répression sur les médias par Al-Shabaab. La milice n'a aucun respect pour le principe de la liberté de la presse", a poursuivi Omar Faruk Osman, secrétaire général de l'Union nationale des journalistes somaliens (NUSOJ), organisation partenaire de Reporters sans frontières en Somalie.

Le 9 avril, la milice Al-Shabaab a interdit aux radios locales somaliennes de reprendre les bulletins d'information et les émissions de la BBC et de VOA et a accusé le média britannique de diffuser des programmes "de propagande en faveur des chrétiens, contre les musulmans et l'islam". Si les stations locales ne s'exécutent pas, elles s'exposent à voir leur matériel confisqué.

Peu après l'annonce de cette décision, des membres d'Al-Shabaab sont allés saisir les équipements de la BBC dans ses bureaux de Mogadiscio, Baidoa et Jowhar. "La BBC appartient à la Grand-Bretagne et répond à l'agenda des colons chrétiens dans le monde musulman", a dénoncé la milice Al-Shabaab dans un communiqué.[...]

Texte complet et source: Reporters sans frontières, Communiqué et site, 9 avril 2010

NEWS FROM : 2010-04-13 [FR]

### ***Centrafrique : Une fondation centrafricaine propriétaire de Radio Ndeke Luka***

La Fondation Ndeke Luka est une ONG à but non lucratif de Droit centrafricain. Elle est reconnue depuis le 1er juillet 2008. En septembre 2008, elle a reçu l'autorisation de développer ses activités. Elle est dirigée par un Conseil d'administration composé de quatre membres. Le président est, selon les statuts, le chef de projet de la Fondation Hirondelle. Les trois autres membres ont été désignés en tenant compte de leur intégrité et de leur positionnement dans la vie politique et sociale de l'environnement centrafricain. Le Conseil se compose de :

- Martin Faye, chef de projet de la Fondation Hirondelle et directeur de Radio Ndeke Luka
  - Clementine Napalat, présidente de la Cour des Comptes de la République centrafricaine
  - Lydie Kamot, leader au sein de la société civile et des associations féminines de RCA
  - l'Abbé Ignace Manengou, coordinateur du réseau des radios de la démocratie en RCA
- Le Conseil d'administration est chargé de se prononcer, en fonction des statuts de la Fondation Ndeke Luka, sur les objectifs et les activités pour l'année à venir, d'approuver le budget qui se rapporte à ces activités et d'approuver le rapport d'activités de l'année écoulée. Le Conseil d'administration s'est réuni pour la première fois au mois de décembre 2009.

Source ; Quoi de neuf ? Nouvelles de la Fondation Hirondelle, n° 29, mars 2010

NEWS

FROM : 2010-04-13 [FR]

***Sudan : Le nouveau visage de Miraya***

Nouvelle structure, nouveaux programmes, modes de diffusion additionnels : Miraya FM devient "Miraya". Les auditeurs soudanais ont découvert le nouveau visage de la radio en février. Ce projet de la Fondation Hirondelle, en partenariat avec la Mission des Nations Unies au Soudan, répond aux besoins de toute la population soudanaise durant la période électorale.

**Le nouveau visage de Miraya**

La nouvelle structure est composée de trois tranches de programmes radio : une pour le Nord, une pour le Sud et une tranche nationale pour l'ensemble du pays. Ce nouveau programme a été lancé le 22 février dernier. La tranche nationale propose trois fois par jour, depuis Khartoum, des émissions communes au Nord et au Sud. Elle comprend des bulletins d'information, les revues de presse, des débats et de la musique traditionnelle. Les tranches Nord et Sud produites respectivement à Khartoum et à Juba occupent le reste du programme. Les émissions rendent compte de la réalité de ces régions respectives. Ces tranches ont la même structure ; elles diffusent en même temps des informations, du divertissement et des émissions culturelles mais dans des langues différentes : arabe au Nord et anglais au Sud. Toutes ces tranches partagent un habillage musical commun composé de rythmes traditionnels des deux régions.

Miraya renforce ainsi sa présence comme seul média national indépendant au Soudan. La radio compte augmenter son réseau FM, constitué actuellement de 15 émetteurs. Une nouveauté au Nord : les auditeurs, privés de Miraya en FM par les autorités soudanaises, écoutent la radio via le satellite NileSat. Le son de Miraya leur parvient sur leurs récepteurs de télévision. Par ailleurs, la diffusion en ondes courtes sur tout le territoire passe de 3 à 6 heures par jour. Les émissions sont aussi disponibles en direct sur [www.mirayafm.org](http://www.mirayafm.org).

Cette combinaison de moyens de diffusion augmentera l'impact de Miraya notamment pendant la période électorale. Des élections sont prévues le 11 avril prochain au Soudan. Miraya s'est dotée d'une Charte électorale qui établit les règles internes de couverture de ces consultations nationales. Source ; Quoi de neuf ? Nouvelles de la Fondation Hirondelle, n° 29, mars 2010

NEWS

FROM : 2010-04-13 [FR]

***RDC : Nouveau lifting pour le site internet de Radio Okapi***

Nouveau design, nouveaux services : pour sa huitième année de diffusion, Radio Okapi offre un lifting de son site internet : [www.radiookapi.net](http://www.radiookapi.net)

Lisibilité, fluidité, utilisation intuitive et services nouveaux mettent le site de Radio Okapi au niveau des sites des médias internationaux de référence. Ces modifications ont été faites en gardant à l'esprit que nombre

d'auditeurs en République démocratique du Congo et dans le monde ne possèdent pas de connexions haut-débit et ne pourraient donc pas consulter aisément des pages trop longues à télécharger.

La grande nouveauté est l'interactivité : les internautes peuvent laisser des commentaires sous les articles, avec modération par l'équipe en charge du web à Radio Okapi. L'information reste l'axe principal sur lequel s'articule le site. Ainsi, les internautes ont à disposition un service gratuit d'archives qui leur permettra de retrouver n'importe quel sujet évoqué sur les ondes. Les internautes peuvent aussi recevoir les alertes d'information grâce au flux RSS. Ils ont encore la possibilité de s'exprimer sur les pages « Radio Okapi » créées sur les réseaux sociaux Facebook et Twitter. Le site web de Radio Okapi reçoit 450 000 visites par mois. C'est le premier site d'information sur la RDC. Une position qui devrait se renforcer avec cette nouvelle version plus moderne et plus proche des internautes.

Source ; Quoi de neuf ? Nouvelles de la Fondation Hirondelle, n° 29, mars 2010

NEWS

FROM : 2010-04-13 [FR]

***Guinée : Session de perfectionnement à la production d'émissions sur les question d'environnement***

Depuis le 1er et jusqu'au 17 avril 2010, dans le cadre du projet « Des radios pour un développement citoyen » financé par la délégation de la Commission européenne en Guinée, « RFI Formation Internationale Talent+ » organise à Conakry une session de perfectionnement à la production d'émissions de sensibilisation sur les questions d'environnement pour 8 radios de Conakry, N'Zerekore, Guekedou, Kissidougou, Beyla et Kamsar.

En début de session 2 journées d'information ont été organisées par l'ONG partenaire AFES (Association Femmes Eau Assainissement) avec la participation de l'ONG PREM (Partenariat Recherche Environnement Médias). Ces journées ont eu pour objectif d'améliorer le niveau d'information des participants sur ces questions et de leur permettre d'identifier les sujets, interlocuteurs et organisations pertinents pour la réalisation de leurs émissions. Elles ont également eu pour objectif de nouer des liens entre les stations et les ONG du secteur et de favoriser de futures collaborations.

Dans le cadre de cette formation animée par Arnaud Jouve, journaliste de RFI spécialisé sur l'environnement, des reportages et des émissions ont été réalisés sur la contamination des puits, sur la préservation de la mangrove et sur la pêche côtière.

Source : RFI Formation Internationale Talent+, Communiqué, 13 avril 2010

NEWS

FROM : 2010-04-13 [FR]

### **Guinée : Session de perfectionnement à la production de magazines sur les questions de santé**

Du 15 au 30 avril 2010, dans le cadre du projet «Des radios pour un développement citoyen» financé par la délégation de la Commission européenne en Guinée, 2RFI Formation Internationale Talent+" organise à Conakry une session de perfectionnement à la production de magazines de sensibilisation sur les questions de santé pour 8 radios de Conakry, Kouroussa, Dinguiraye, Beyla et Siguiri.

Les 15 et 16, 2 journées d'information sont organisées par l'ONG WAFRICA Guinée dans les locaux du Centre Culturel Franco Guinéen. Ces journées ont pour objectif d'améliorer le niveau d'information des participants sur ces questions et de leur permettre d'identifier les sujets, interlocuteurs et organisations pertinents pour la réalisation de leurs émissions. Elles ont également pour objectif de nouer des liens entre les stations et les ONG du secteur et de favoriser de futures collaborations.

Dans le cadre de cette formation animée par Isabel Santos, journaliste scientifique et responsable conférences de la Cité des sciences et de l'Industrie, des reportages et des émissions seront réalisés sur les questions comme les grandes endémies (VIH/SIDA, paludisme, tuberculose), l'accès aux médicaments et/ou sur la question du recours à la médecine traditionnelle.

Sur l'ensemble de ce projet (2009-2011), 6 sessions de formation seront organisées sur les trois thématiques du projet : Droits des femmes, Santé et Environnement.

2 sessions de perfectionnement à la production de campagnes de spots de sensibilisation sont également prévues et un concours doté d'enregistreurs numériques de reportage viendra récompenser les meilleures productions d'émissions ou de séries d'émissions en fin de projet.

Source : RFI Formation Internationale Talent+, Communiqué, 13 avril 2010

NEWS

FROM : 2010-04-13 [FR]

### **Centrafrique: Lancement du projet de l'AFPC, un projet appuyé par le fonds d'appui du projet PAMCA**

<http://projet-opm-rca.blogspot.com/2010/04/lancement-du-projet-de-lafpc-un-projet.html>

L'Association des Femmes Professionnelles de la Communication (AFPC), a lancé jeudi 8 avril 2010 à la Maison de Presse et des Journalistes, les activités de son projet de « Sensibilisation sur la participation citoyenne et responsable de la femme au processus électoral de 2010 en Centrafrique ».

15 membres de l'Association ont suivi une formation sur la compréhension de la problématique de participation citoyenne de la femme centrafricaine face aux enjeux électoraux de 2010 en RCA. La formation a été axée également sur les techniques de production de microprogrammes radiophoniques autour du même thème. Les membres formés vont réaliser courant avril et mai 2010, des microprogrammes de sensibilisation sur la participation de la femme au processus électoral, des débats publics dans les arrondissements de Bangui et des rencontres de plaidoyer en faveur de la femme auprès des grandes formations politiques de la majorité et de l'opposition politique en RCA. Les microprogrammes seront diffusés sur les radios de Bangui et des provinces. Ce projet se réalise grâce à un accompagnement méthodologique et financier de l'Institut Panos Paris à travers le Fonds d'Appui aux Organisations de Professionnels des Médias Centrafricains. Il s'agit d'un fonds d'appui prévu pour permettre aux organisations dont les animateurs suivent depuis novembre 2009, une série de formations de renforcement des capacités sur l'élaboration et la gestion de projet, de réaliser des activités pilotes qui concourent aux objectifs de leurs associations respectives. Le programme combine des formations pratiques et théoriques dispensées par un Consultant International, M. Karim BENARD -DENDE et le Coordinateur de

l'Institut Panos Paris en RCA, M. Pascal CHIRHALWIRWA. Un blog permet aux stagiaires de poursuivre les échanges avec les formateurs de façon permanente.  
(<http://projet-opm-rca.blogspot.com>)

L'institut Panos Paris développe en RCA pour 2009 -2011, le Projet d'Appui aux Médias Centrafricains « PAMCA » avec l'appui de l'Union Européenne, l'ONG Cordaid et l'Ambassade de France en République Centrafricaine.

La RCA prépare ses élections présidentielles et législatives pour le 16 mai 2010, date annoncée officiellement par la Commission électorale Indépendante et contestée par l'opposition politique qui demande de repousser la date pour janvier 2011 afin de mieux préparer ces échéances.

Source: Coordinateur du projet PAMCA et blog du projet, 10 avril 2010

ALERT

FROM : 2010-04-17 [FR]

### **RDC: Demande de réouverture du signal de RFI**

[http://www.jed-afrique.org/fr/index.php?option=com\\_content&task=view&id=997&Itemid=9&id\\_alerte=870](http://www.jed-afrique.org/fr/index.php?option=com_content&task=view&id=997&Itemid=9&id_alerte=870)

JED demande au président kabila de faire droit a des milliers de congolais qui ont signe une pétition pour la réouverture du signal fm de rfi

Dans une conférence de presse tenue, vendredi 16 avril à son siège à Kinshasa, Journaliste en danger (JED) a clôturé officiellement la campagne de collecte de signatures pour la réouverture du signal en FM de RFI (Radio France Internationale) lancée conformément à l'article 27 de la constitution de la RD Congo.

Au total, 10 186 signatures ont été collectées sur la pétition lancée, le 23 février 2010, par JED et qui est destinée au président de la République M. Joseph Kabila en sa qualité de garant de la constitution dont l'article 24 consacre le droit de tous à l'information.

Pendant 45 jours, des congolais de Kinshasa, de l'intérieur du pays et de la diaspora ont signé sur la page d'accueil du site internet de JED ou sur la version papier des formulaires mis en circulation, une pétition intitulée « Libérez l'info, ouvrez RFI ».

Au-delà des personnes qui ont eu l'occasion d'exercer librement un de leurs droits constitutionnels, il convient de tenir compte des milliers autres personnes qui se reconnaissent derrière l'acte posé par des personnalités et des leaders des partis politiques, des parlementaires élus, et des acteurs de la Société civile qui se sont déplacés personnellement jusqu'au siège de JED pour apposer leurs signatures .

JED se félicite de cette mobilisation qui traduit clairement la volonté des populations congolaises à suivre de nouveau les programmes diversifiés de cette radio, la plus écoutée en RD Congo, selon plusieurs sondages. Les signatures obtenues vont être acheminées à l'office du Président de la République.

JED est persuadée que le président de la république donnera droit au désir ainsi exprimé par des congolais d'autant plus que lors d'une interview qu'il a accordée, samedi 13 mars, au journal Le Soft International, et répondant pour la première fois à une question précise sur la fermeture de RFI, le Président de la République a déclaré ce qui suit : « ...Je ne suis pas fâché contre RFI. Ce que je n'aime pas, c'est cette campagne contre notre pays, cet acharnement à toujours nous critiquer comme si rien de bon ne se faisait ici. Le Congo est le premier pays francophone du monde, et RFI est un média francophone. Nous ne pouvons pas accepter cette campagne. Mais rassurez-vous, d'ici peu, les choses vont se normaliser. Nous avons maintenu le contact avec cette RFI »

JED considère cette déclaration comme un signal d'ouverture et demande au Chef de l'Etat de concrétiser sa volonté ainsi exprimée.

Le signal FM de RFI a été interrompu sur décision du gouvernement en mai 2009 (à l'est de la RD Congo) et en juillet 2009 sur l'ensemble du pays.

Source: Journaliste en danger (Kinshasa), Communiqué et site, 16 avril 2010

NEWS

FROM : 2010-04-17 [FR]

### **Guinée: Nouvelles du projet "Pour des radios actrices de la transition démocratique en Guinée"**

RFI Formation internationale est en train de conduire un programme d'appui aux radios en Guinée Conakry, en partenariat avec l'ONG Search for Common Ground et le Conseil National des Organisation de la Société Civile de Guinée (CNOSCG), dans le cadre du projet « Pour des radios actrices de la transition démocratique en Guinée » afin d'accompagner les radios privées de Guinée dans le processus démocratique qui doit conduire aux élections de fin juin.

RFI accompagne ces radios depuis la libéralisation des ondes en 2006 et ce 3ème projet financé par la délégation de la Commission européenne est centré sur le rôle des radios privées en période

électoral, sur la production de programmes de sensibilisation sur le processus électoral et sur le renforcement des capacités des principales stations en matière de couverture journalistique d'une élection.

Depuis le 29 mars, trois formateurs conduisent un coaching in situ de trois semaines auprès des rédactions de trois des principales stations de Conakry, Radio Nostalgie, Soleil FM et Djigui FM. L'objectif est de préparer les rédactions, hiérarchies comprise, à la couverture des prochaines élections.

Les coachings de 2 autres stations privées de Conakry, de 2 stations privées de Kankan ainsi que la formation de 20 à 30 journalistes qui auront à couvrir les prochaines élections en province seront organisés avant la mi-juin.

Les 15 et 16 avril prochains, deux Journées de rencontres professionnelles et de formation sur le thème « Radios F.M. et journalistes : comment participer activement et de manière responsable à la démocratisation et au débat électoral ? » ont réuni l'essentiel des acteurs des médias, de la société civile et des institutions impliquées dans le processus électoral dans les locaux de Centre Culturel Franco Guinéen.

Ces journées s'inscrivent dans la continuité de celles organisées, les 30 et 31 mars, par notre partenaire Search for Common Ground sur la rédaction d'un code de bonne conduite des journalistes et des médias guinéens auxquelles nos trois experts actuellement sur place, Pierre-Yves Schneider, Bernard Nageotte et Alassane Samba Diop (directeur de l'information de RFM Dakar) ont contribué activement.

Dans le cadre de ce projet, RFI Formation internationale et ses partenaires accompagnent les organisations guinéennes telles que l'URTELGUI (Union des radios télévisions libres de Guinée), l'OGUIDEM (Observatoire Guinéen d'Éthique et de Déontologie des Médias) et l'AGUIPEL Association Guinéenne de la Presse Electronique dans leur réflexion sur la mise en place d'un dispositif commun de couverture journalistique des élections.

Source : RFI Formation Internationale/Talent+, info transmise à TRRAACE le 12 avril 2010

NEWS

FROM : 2010-04-18 [FR]

### ***Sénégal: Les radios communautaires invitées à s'impliquer davantage dans la lutte contre le Sida et le paludisme***

<http://fr.allafrica.com/stories/201004090279.html>

La présidente du Conseil national de régulation de l'audiovisuel (CNRA), Nancy Ndiaye Ngom, a soutenu jeudi à Saly (Mbour) que les programmes nationaux de lutte contre le Sida, le paludisme, de même que les questions liées à l'environnement gagneraient en efficacité avec "une meilleure implication" des radios communautaires dans le traitement de ces problématiques.

Conformément à leurs missions, les radios communautaires pourraient amener les populations à adopter de nouveaux comportements, a-t-elle dit à l'ouverture officielle d'un séminaire de deux jours (jeudi et vendredi) destiné au renforcement de capacités des radios communautaires.

Selon Mme Ngom, ce séminaire initié en partenariat avec l'Union des radios associatives et communautaires du Sénégal (URACS) est un moment important pour le CNRA qui, dans le cadre de la mise en oeuvre de sa stratégie d'appui, de suivi et d'accompagnement des médias audiovisuels, a initié cette collaboration avec les radios communautaires.

"Cette collaboration entre l'instance de régulation et les radios communautaires marque le lien de confiance qui doit exister entre eux", a estimé Nancy Ndiaye Ngom, qui dit espérer que la tenue de ce séminaire permettra de consolider les connaissances des responsables de ces médias en matière de gestion et, surtout, de maîtriser les techniques de fundraising (récoltes de fonds).

"S'il est établi que la presse écrite et la télévision sont considérées en Afrique comme des médias accessibles à une minorité de privilégiés, la radio, par contre, constitue le moyen le plus accessible à la majorité de la population, grâce notamment au poste récepteur, populaire en Afrique et dont le coût est à la portée de toutes les bourses", a-t-elle fait observer.

Contournant les barrières linguistiques, les distances, les difficultés de communication, la radio atteint les hommes et les femmes dans leur milieu et constitue en cela un véritable facteur de développement, noté Mme Ngom.

Seulement, près de quatorze ans après la naissance de la première radio communautaire du Sénégal (Penc mi FM de Fissel Mbadane, une localité du département de Mbour), "les radios communautaires cherchent encore leur voie", a-t-elle estimé.

"Au CNRA, nous avons été très tôt sensibles aux problèmes des radios communautaires. Cela nous a conduit à effectuer des tournées dans toutes les régions du Sénégal, pour nous rendre compte, par nous-mêmes, des difficultés rencontrées sur le terrain par ces médias de proximité", a poursuivi la présidente du CNRA.

Parmi ces difficultés, elle a cité la faiblesse de la formation du personnel, l'insuffisance et la vétusté du matériel, la faiblesse des ressources financières disponibles, etc. "Nous nous sommes promis



d'aller au-delà de ce constat et de voir dans quelle mesure nous pouvons contribuer au renforcement de leurs capacités", a souligné Nancy Ndiaye Ngom.

Source: Agence de Presse Sénégalaise, 8 avril 2010; repris et distribué par allAfrica.com

---

NEWS

FROM : 2010-04-18 [FR]

### ***Sénégal: Nancy Ndiaye Ngom - "Les radios communautaires sont les parents pauvres de l'audiovisuel"***

<http://fr.allafrica.com/stories/201004090282.html>

La présidente du Conseil national de régulation de l'audiovisuel (CNRA), Nancy Ndiaye Ngom, a déclaré jeudi, à Saly (Mbour) que "les radios communautaires sont les parents pauvres des médias audiovisuels", estimant qu'il faut "renforcer" leurs capacités pour la consolidation des acquis .

"Ces radios communautaires jouent un rôle extrêmement important au niveau des populations les plus reculées et qui ont besoin d'être informées, éduquées et encadrées", a-t-elle souligné au cours d'une rencontre sur les radios communautaires.

"On parle de village planétaire mais j'ai l'impression qu'il y a des personnes qui sont en dehors de cette planète. Et c'est cette fracture qui est numérique mais aussi audiovisuelle à la limite de ces populations que tentent de combler les radios communautaires qui n'ont pas de moyens", a martelé la présidente du CNRA.

Selon elle, ces radios communautaires sont "exclues" de la publicité et n'ont que des moyens qu'elles peuvent tirer du partenariat.

Le président de l'Union des radios associatives et communautaires du Sénégal (URACS), Souleymane Bâ, par ailleurs directeur de la radio Hafia FM est optimiste du fait de l'existence maintenant d'un code de la presse qui a été validé en mars dernier.

Pour son collègue, Oumar Seck Ndiaye, président de la section Afrique de l'Association mondiale des radios communautaires (AMRC) "le plus important aujourd'hui pour les radios communautaires c'est d'avoir "un cadre juridique cohérent et clair". Ce qui, selon lui, n'était pas le cas.

Source: Agence de Presse Sénégalaise, 8 avril 2010; repris et distribué par allAfrica.com

---

## Qui sommes-nous ? / Who are we?

TRRAACE and Mediafrica.Net are a joint-venture between the following organisations:  
TRRAACE et Mediafrica.Net sont le fruit de la collaboration des organisations suivantes :

**EcoNews Africa**

P.O. Box 10332-00100  
Nairobi, KENYA  
Tel: 254-20-2721076, 2721655,  
2725743  
Fax: 254-20-2725171  
Email: [info@econewsafrika.org](mailto:info@econewsafrika.org)  
Web : <http://www.econewsafrika.org>

**Association pour la Promotion des Médias (APM-Bénin)**

01 Boîte Postale 3566  
Porto Novo, Rép. du BENIN  
Tél. :+ 229 - 20 21 26 88  
et 20 21 29 32  
Courriel : [apmbenin@gmail.com](mailto:apmbenin@gmail.com)  
[radioecoleapm@gmail.com](mailto:radioecoleapm@gmail.com)  
Web : [http:// www.radioecole.org](http://www.radioecole.org)

**Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA)**

BP 210 Dédougou, BURKINA FASO  
Tél.: (00226) 20 52 10 22  
Fax : (00226) 20 52 10 22  
Mobile : (00226) 70 25 36 39  
Courriel : [cemeca@mediafrica.net](mailto:cemeca@mediafrica.net)  
Web : <http://www.cemeca-cemeca.org>

## Contact

**Send your news / Transmettez vos nouvelles :** [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net)

**Abonnement / Subscribe :**

<http://www.mediafrica.net/profil/index.asp>

**Unsubscribe / Désabonnement :**

<http://www.mediafrica.net/profil/index.asp>



est le partenaire de Mediafrica.Net